

ஸம்ஸ்க்ருதத்திற்கு சரியான ஒரு லிபியின் அவசியம்

நமது ஸம்ப்ரதாயங்களில் ஸம்ஸ்க்ருத மொழியின் முக்கியத்துவத்தை நாம் அறிவோம். தமிழும் தெய்வீக மூலம் கொண்ட மொழியானாலும், தெய்வங்களைத் தமிழில் ஆசையுடன் துதித்தாலும், தொன்றுதொட்டு அனுஷ்டானங்களை ஸம்ஸ்க்ருதத்தின் அடிப்படையில் நம் முன்னோர்கள் செய்திருக்கிறார்கள்.

ஸம்ஸ்க்ருதத்தில், குறிப்பாக அனுஷ்டானத்தில் ஒலி/உச்சரிப்பு மிக முக்கியம் என்பதை நாம் அறிவோம். ஆகவே அனுஷ்டானத்திற்கான ஸங்கல்பம் ஸ்லோகங்கள் முதலியவற்றை சரியானதொரு லிபியில் எழுதவோ படிக்கவோ வேண்டும்.

தமிழ் மொழியை எழுதப் போதுமான வரிவடிவங்கள் தமிழ் லிபியில் உள்ளன. ஆனால் ஸம்ஸ்க்ருதத்தில் அதிக ஒலிகள் இருப்பதால் அதனை எழுத அதிக வரிவடிவங்கள் தேவைப்படுகின்றன. இதற்காகவே பழைய காலத்திலிருந்து க்ரந்த லிபி இருந்து வருகிறது. இக்காலத்திலோ தேவநாகரி ப்ரபலமாக உள்ளது.

தற்சமயம் தமிழ் லிபியில் பிற மொழி ஒலிகளைக் குறிக்க ஜ (ஸ) ஷ ஸ ஹ க்ஷ ஸ்ரீ ஆகிய (க்ரந்த) வரிவடிவங்கள் மட்டும் பயன்பாட்டில் உள்ளன. மேலும் தமிழ் வல்லின வரிவடிவங்கள் க ச ட த ப ஐந்து மட்டுமே உள்ளன. ஆனால் ஒவ்வொன்றுக்கும் நான்கு நான்காக ஸம்ஸ்க்ருதத்தில் இருபது வல்லின ஒலிகள் உள்ளன. அவ்வாறே ரு லு போன்ற சிறப்பு உயிர் ஒலிகளையும் அனுஸ்வாரம் விஸர்க்கம் என்ற ஒலிகளையும் குறிக்க தமிழ் லிபியில் வரிவடிவங்கள் இல்லை. ஆகவே தமிழ் எழுத்தை மட்டும் கொண்டு ஸம்ஸ்க்ருதத்தைச் சரியாக குறிக்க இயலாது.

குறிப்பாக வல்லின எழுத்துக்களுடன் க₂ க₃ க₄ என்று எண்களைப் பயன்படுத்தும் வழக்கம் பிற்காலத்தில் ஏற்பட்டது. ஆனால் இந்த எண்களைக் கண்டுகொள்ளாமல் தமிழ் முறைப்படி படித்தால் ஒலிகள் மாறிவிடும் வாய்ப்பு அதிகம் உள்ளது. கோ₃பால என்பது கோ₁பா₃ல என்று ஒலிக்கும். பெரும்பாலானோர் இப்படித்தான் செய்கின்றனர்.

ஆகவே ஜ முதலியவற்றைப் போல் மற்ற ஒலிகளுக்கும் அவைகளது க்ரந்த வரிவடிவத்தையே பயன்படுத்துவது அர்த்தமுடையதாகிறது. இந்த தமிழ்+க்ரந்தம் கலந்த முறையிலும் நமது கோப்புகளை வெளியிட்டு வருகிறோம்.

க்ரந்தம் அல்லது தேவநாகரி என்ற முழு லிபியைக் கற்பதை விட இந்த கலந்த முறைக்காக சில வரிவடிவங்களை மட்டும் கற்பது மிகவும் எளிதாகும். மனமிருந்தால் மார்க்கம் உண்டு. முடியாது என்று நினைக்கவேண்டியதில்லை.

ஆகவே இந்த தமிழ்+க்ரந்தம் கலந்த முறையிலோ அல்லது முழு க்ரந்தம் அல்லது தேவநாகரி லிபியைப் பயன்படுத்தியோ ஸம்ஸ்க்ருதத்தை வாசிப்பதே சிறந்தது என்று வலியுறுத்துகிறோம். ஆகவே இயன்றவரை அந்த கோப்புகளையே பயன்படுத்தவும். இருப்பினும் பலரின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க நடப்பு தமிழ்+234 முறையிலும் கோப்புகளை வெளியிட்டு வருகிறோம்.



ஸ்ரீமத்³-ஆத்³ய-ஸங்கர-ப⁴க³வத்பாத³-பரம்பராக³த-
 மூலாம்நாய-ஸர்வஜ்ஞ-பீட²ம்
 ஸ்ரீ-காஞ்சீ-காமகோடி-பீட²ம்
 ஜக³த்³கு³ரு-ஸ்ரீ-ஸங்கராசார்ய-ஸ்வாமி-ஸ்ரீமட²-
 ஸம்'ஸ்தா²நம்

ஸ்வஸ்தி-வசநம்

- ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீமத்³-அகி²ல-பூ⁴மண்ட³லாலங்கார-த்ரயஸ்த்ரிம்'ஸத்-கோடி-
 தே³வதா-ஸேவித-ஸ்ரீ-காமாக்ஷி-தே³வீ-ஸநாத²-ஸ்ரீமத்³-ஏகாம்ரநாத²-ஸ்ரீ-
 மஹாதே³வீ-ஸநாத²-ஸ்ரீ-ஹஸ்திகிரிநாத²-ஸாக்ஷாத்கார-பரமாதி⁴ஷ்டா²ந-
 ஸத்யவ்ரத-நாமாங்கித-காஞ்சீ-தி³வ்ய-க்ஷேத்ரே ஸாரதா³மட²-ஸுஸ்தி²தாநாம்
- அதுலித-ஸுதா⁴-ரஸ-மாதா⁴ர்ய-கமலாஸந-காமிநீ-த⁴ம்மில்ல-ஸம்பு²ல்ல-
 மல்லிகா-மாலிகா-நி:ஷ்யந்த³-மகரந்த³-ஜ²ரீ-ஸௌவஸ்திக-வாங்நிகு³ம்ப²-
 விஜ்ரு'ம்ப⁴ணாநந்த³-துந்தி³லித-மநீஷி-மண்ட³லாநாம்
- அநவரதாத்³வைத-வித்³யா-விநோத³-ரஸிகாநாம்' நிரந்தராலங்க்ரு'தீ-க்ரு'த-
 ஸாந்தி-தா³ந்தி-பூ⁴ம்நாம்
- ஸகல-பு⁴வந-சக்ர-ப்ரதிஷ்டா²பக-ஸ்ரீசக்ர-ப்ரதிஷ்டா²-விக்²யாத-யஸோலங்க்ரு'தாநாம்
- நிகி²ல-பாஷண்ட³-ஷண்ட³-கண்டகோத்பாடநேந விஸதீ³-க்ரு'த-வேத³-
 வேதா³ந்த-மார்க³-ஷண்மத-ப்ரதிஷ்டா²பகாசார்யாணாம்
- பரமஹம்'ஸ-பரிவ்ராஜகாசார்ய-வர்ய-ஜக³த்³-கு³ரு-ஸ்ரீமத்-ஸங்கர-
 ப⁴க³வத்பாதா³சார்யாணாம்

- அதி⁴ஷ்டா²நே ஸிம்'ஹாஸநாபி⁴ஷிக்த-ஸ்ரீமத்³-ஜயேந்த்³ர-ஸரஸ்வதீ-ஸ்ரீபாதா³நாம்
- அந்தேவாஸி-வர்ய-ஸ்ரீமத்-ஸங்கரவிஜயேந்த்³ர-ஸரஸ்வதீ-ஸ்ரீபாதா³நாம்'
- தத³ந்தேவாஸி-வர்ய-ஸ்ரீமத்-ஸத்ய-சந்த்³ரஸேக²ரேந்த்³ர-ஸரஸ்வதீ-ஸ்ரீபாதா³நாம்' ச
- சரண-நலிநயோ: ஸ-ப்ரஸ்ரயம்' ஸாஞ்ஜலி-ப³ந்த⁴ம்' ச நமஸ்குர்ம:॥

